

Distr.: General  
21 July 2017

Arabic  
Original: English



## برنامج الأمم المتحدة للبيئة



الاجتماع الحكومي الدولي لاستعراض تنفيذ  
برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية  
من الأنشطة البرية  
الدورة الرابعة

بالي، إندونيسيا، ٢٥-٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧

### جدول الأعمال المؤقت المشروح

#### البند ١

#### افتتاح الدورة

١ - من خلال إعلان مانيلا لدعم تنفيذ برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية، طلبت الحكومات إلى المدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة أن يعقد الدورة الرابعة للاستعراض الحكومي الدولي المعني بتنفيذ برنامج العمل العالمي في العام ٢٠١٦. وبعد ذلك اتفقت أمانة برنامج العمل العالمي والبلد المضيف للدورة الرابعة للاستعراض الحكومي الدولي على تأجيل عقد الدورة حتى العام ٢٠١٧، مراعاة لتنظيم الأحداث الدولية المتعلقة بالسواحل والمحيطات خلال العامين ٢٠١٦ و٢٠١٧.

٢ - وسيفتتح الدورة الرابعة للاستعراض الحكومي الدولي في بالي، إندونيسيا، في الساعة العاشرة من صباح يوم الأربعاء ٢٥ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧، ممثل للحكومة المضيفة والمدير التنفيذي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، أو ممثل عنه في حالة غيابه. وسيسبق انعقاد دورة الاستعراض الحكومي الدولي مؤتمر عالمي بشأن الروابط بين المناطق البرية والمحيطات، يعقد يومي ٢٣ و٢٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ في المكان نفسه.

#### البند ٢

#### المسائل التنظيمية

٣ - نظراً لأن الدورة تُعقد تحت رعاية جمعية الأمم المتحدة للبيئة التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، يطبق النظام الداخلي للجمعية على أعمال الدورة، بعد إدخال التعديلات اللازمة.

## (أ) انتخاب أعضاء المكتب

٤ - وفقاً للنظام الداخلي يُنتخب من بين ممثلي الحكومات رئيس وأربعة نواب للرئيس، يعمل أحدهم مقررًا. ويتم اتباع مبدأ التمثيل الجغرافي العادل بين أقاليم الأمم المتحدة الخمسة بالصورة الواجبة عند انتخاب أولئك الأعضاء، الذين سيشكلون مكتب الدورة.

## (ب) إقرار جدول الأعمال

٥ - ورهناً بأحكام النظام الداخلي، قد يرغب الممثلون في إقرار جدول الأعمال على أساس جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP/GPA/IGR.4/1، على النحو الذي اقترحتة الأمانة.

## (ج) تنظيم العمل

٦ - يُقترح أن تتخذ المناقشات شكل اجتماعات عامة تُعقد من ١٠ صباحاً إلى ١ بعد الظهر، ومن ٣ بعد الظهر إلى ٦ مساءً. وستوفر الترجمة الفورية لتلك الاجتماعات باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة. وقد يرغب الممثلون في إنشاء أفرقة عمل حسب ما قد يروونه ضرورياً.

٧ - وتعمم قائمة وثائق الدورة بوصفها الوثيقة UNEP/GPA/IGR.4/INF/1. وستتاح وثائق العمل للدورة باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة مع إتاحة وثائق المعلومات باللغة الإنجليزية فقط.

## البند ٣

## وثائق تفويض الممثلين

٨ - ينبغي تقديم وثائق تفويض الممثلين، التي تصدر عن رئيس الدولة أو الحكومة أو وزير الخارجية إلى الأمانة في موعد أقصاه ٢٤ ساعة بعد افتتاح الدورة. وتلزم وثائق التفويض هذه لتمكين الممثلين من اتخاذ القرارات الضرورية أثناء الدورة. ويجوز للجهات المعنية من هيئات الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها ووكالاتها، وغيرها من المنظمات ذات الصلة، أن تشارك في الاجتماع بصفة مراقبين.

٩ - ووفقاً للمادة ١٧ من النظام الداخلي، يفحص المكتب وثائق تفويض ممثلي الحكومات الحاضرين في الاجتماع، ويقدم تقريراً عن ذلك في اجتماع عام. وتجدر الإشارة إلى أن المادة ١٦، تقضى بأن تُمثّل كل حكومة بممثلٍ معتمد واحد، يجوز أن يرافقه ممثل مناوب واستشاريون.

## البند ٤

استعراض تنفيذ برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية على الصعيد الوطني والإقليمي والدولي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٧

١٠ - وفقاً للفقرة ٧٧ (أ) من برنامج العمل العالمي، ستقدم الأمانة تقريراً مرحلياً (UNEP/GPA/IGR.4/2) بشأن تنفيذ برنامج العمل العالمي، وبشأن أنشطة مكتب التنسيق منذ العام ٢٠١٢.

## البند ٥

## ملاحظات يدلي بها ممثل البلد المضيف للدورة الثالثة للاستعراض الحكومي الدولي

١١ - سيدعو الرئيس ممثلاً عن البلد المضيف للدورة الثالثة للاستعراض الحكومي إلى تقديم ملاحظات عن استضافة تلك الدورة واستعراض التقدم المحرز في الالتزامات التي تم التعهد بها في إعلان مانابلا.

## البند ٦

## عروض عن أطر الدعم الأوسع نطاقاً

١٢ - سيدعو الرئيس ممثلي البلدان إلى تقديم عروض تُبرز الأطر وآليات الدعم الأوسع نطاقاً التي تتسم بالأهمية في عمل برنامج العمل العالمي:

(أ) عرض عن خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ وأهداف التنمية المستدامة: لمحة عامة عن خطة العام ٢٠٣٠، والدعم المتوقع من برنامج العمل العالمي من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة؛

(ب) عرض عن اتفاق باريس المعتمد بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ: نظرة عامة إلى التطورات الأخيرة في إطار اتفاق باريس وعلاقة مساهمات البلدان المحددة وطنياً بالتصدي للتلوث البحري الناشئ عن الأنشطة البرية؛

(ج) عرض عن نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمحيطات: لمحة عامة عن النتائج الرئيسية لحوار الشراكة الذي يتناول التلوث البحري والعناصر ذات الصلة المتعلقة بالتصدي للتلوث البحري في إطار الدعوة إلى العمل؛

(د) عرض عن الرؤية الاستراتيجية للجنة الأمم المتحدة المعنية بالموارد المائية بشأن المياه والصرف الصحي من حيث علاقتها بالتلوث البري المنشأ: لمحة عامة عن المسائل ذات الأولوية والاتجاهات الاستراتيجية العالمية من أجل التصدي لتلوث المياه العذبة والروابط بين المناطق البرية والمحيطات؛

(هـ) عرض عن الاستثمار الاستراتيجي من البلدان والجهات المانحة في الإجراءات الرامية إلى مكافحة التلوث البري المنشأ، والتوقعات المستقبلية لهذه الاستثمارات.

## البند ٧

## بيانات تقدمها المجموعات الإقليمية وبرامج البحار الإقليمية

١٣ - سيدعو الرئيس إلى إلقاء بيانات موجزة يقدمها كل من ممثلي المجموعات الإقليمية الخمس للأمم المتحدة: أفريقيا، وآسيا - المحيط الهادئ، ودول أوروبا الشرقية، دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، وذلك لتسليط الضوء على المسائل ذات الأولوية في مجال التلوث البحري، والتقدم المحرز والمسائل الأخرى التي تتطلب اهتماماً عاجلاً.

١٤ - وسيدعو الرئيس ممثلي برامج البحار الإقليمية إلى الإدلاء ببيانات موجزة تُبرز عمل تلك البرامج من حيث ارتباطه بروتوكولات التلوث البري المنشأ وأوجه التآزر مع برنامج العمل العالمي.

## البند ٨

## نتائج المؤتمر العالمي الثالث بشأن الروابط بين المناطق البرية والمحيطات

١٥ - يوفر المؤتمر العالمي بشأن الروابط بين المناطق البرية والمحيطات فرصة لاستعراض السياسات وأطر التنفيذ للقضايا البحرية والساحلية الرئيسية. وسيعقد المؤتمر الثالث قبل الدورة الرابعة للاستعراض الحكومي الدولي. وسيبحث المشاركون الحاجة إلى اتباع نهج معزز إزاء الإدارة الساحلية المتكاملة وذلك بهدف تحقيق نمو اقتصادي دون إلحاق الضرر بسلامة البيئة، وذلك بوجه خاص في سياق الجهود الرامية إلى مكافحة التلوث البحري وجهود التصدي لتغير المناخ.

١٦ - وسيطلب رئيس الدورة الرابعة للاستعراض الحكومي الدولي إلى رئيس المؤتمر العالمي بشأن الروابط بين المناطق البرية والمحيطات تقديم تقرير موجز عن النتائج الرئيسية للمؤتمر، وسيعقب ذلك حلقة نقاش موجزة للرئيسين المشاركين لكل دورة مواضيعية بشأن التوجيهات والتوصيات التقنية الصادرة عن تلك الدورات، ويختتم ذلك بعرض لتوافق الآراء بشأن مجالات التدخل ذات الأولوية.

## البند ٩

### مسائل الإدارة والسياسات فيما يتعلق بمواصلة تنفيذ برنامج العمل العالمي للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٢

١٧ - توفر الدورة الرابعة للاستعراض الحكومي الدولي فرصة رئيسية ومنتدى للحكومات من أجل بحث سبل المضي قدماً في إدارة موارد النظم الإيكولوجية البحرية والساحلية واستخدامها على نحو أكثر فعالية خلال السنوات القادمة، وللإقرار بدرجة أكبر بالمساهمة التي يمكن لمثل هذه النظم الإيكولوجية أن تقدمها للتنمية المستدامة على الصعد الوطني والإقليمي والعالمي في سياق خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠ واتفاق باريس المعتمد بموجب اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ.

١٨ - وستقدم الأمانة توجيهات بشأن سياسة تنفيذ برنامج العمل العالمي خلال الفترة ٢٠١٨-٢٠٢٢ (UNEP/GPA/IGR.4/3). ويُقترح أن يعمل البرنامج كمنصة استراتيجية للسياسات تهدف إلى تسريع التنفيذ على المستوى الوطني لتدابير الرقابة على المصادر البرية لتلوث البحري. وتدعو التوجيهات إلى دعم تنفيذ برنامج العمل العالمي، بما في ذلك الموارد البشرية والمالية، مع مراعاة الحاجة إلى استثمار أكثر استدامة ومشاركة أكبر من القطاع الخاص. وستراعي السياسة الالتزامات القطرية وغيرها من التزامات الشراكة التي تم التعهد بها لإنجاز هدي التنمية المستدامة ٦ و١٤، مع التأكيد بوجه خاص على تحقيق الغايتين ٦-٣ و١٤-١ اللتان تهدفان، على التوالي، إلى تخفيض تلوث المياه العذبة ومياه البحار.

١٩ - ويُطلب إلى الحكومات أن تنظر في التوجيهات المتعلقة بالسياسة العامة وتناقش النهج المقترح فيها بغية التوصل، في جملة أمور، إلى اتفاق على التوجهات المستقبلية للبرنامج، وخيارات تنفيذه على نحو فعال، والوسائل الكفيلة بإبقائه في صدارة اهتمامات مقرري السياسات في الفترات الفاصلة بين دورات الاستعراض الحكومي الدولي.

## البند ١٠

### برنامج عمل مكتب التنسيق التابع لبرنامج العمل العالمي للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٢

٢٠ - تقدم الأمانة مشروع برنامج عمل مكتب التنسيق التابع لبرنامج العمل العالمي للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٢ (UNEP/GPA/IGR.4/4)، الذي يبرز مساهمة المكتب في الأهداف الدولية الشاملة لمجالات متعددة، وأنشطته الرئيسية على الصعد الوطني والإقليمي والدولي، والموارد البشرية والمالية اللازمة لتعميم برنامج العمل العالمي وتنفيذه للفترة ٢٠١٨-٢٠٢٢.

٢١ - ويُدعى الممثلون إلى النظر في برنامج العمل المقترح لمكتب تنسيق برنامج العمل العالمي واعتماده، حسب الاقتضاء.

## البند ١١

### اعتماد إعلان بالي

٢٢ - ستقدم الأمانة إعلان بالي لدعم تنفيذ برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية (UNEP/GPA/IGR.4/5). وسيدعى الممثلون إلى النظر في إعلان بالي واعتماده وإحالته إلى جمعية الأمم المتحدة للبيئة لإقراره في دورتها الثالثة.

## البند ١٢

### اعتماد تقرير الدورة

٢٣ - يُدعى الممثلون إلى النظر في تقرير الدورة واعتماده، على أساس مشروع التقرير الذي أعده وقدمه المقرر، وإحالة التقرير إلى جمعية الأمم المتحدة للبيئة لإقراره في دورتها الثالثة.

## البند ١٣

### اختتام الدورة

٢٤ - يتوقع أن تختتم الدورة أعمالها بحلول الساعة ٦ من مساء يوم الجمعة ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧.